

PATENTS ONLY

PATENTS ONLY

TO THE COMMISSIONER FOR PATENTS

11336/748 (P03084US)

Please record the attached original document or copy thereof.

1. Name of Party(ies) conveying an interest:

Christian Brülle-Drews

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?

☐ Yes ☒ No

2. Name and Address of Party(ies) receiving an interest:

Name: Harman Becker Automotive
Systems GmbH

Street Address: Im Stoeckmaedle 1

City: 76307 Karlsbad

State/Zip: GERMANY

Additional name(s) and addresses attached?

☐ Yes ☒ No

3. Description of the interest conveyed:

☒ Assignment☐ Change of Name

Other:

☐ Security Agreement☐ Merger

Execution Date: October 31, 2004

4. Application number(s) or patent number(s). Additional sheet attached? ☐ Yes ☒ No

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

Date

A. Patent Application No.(s)
10/917,944

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

BRINKS HOFER GILSON & LIONE
P.O. Box 10395
Chicago, IL 60610
312-321-4200

6. Number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41)

\$ 40.00

☐ Enclosed☒ Authorized to be charged to Deposit Account No.
23-1925 (duplicate copy enclosed)8. ☒ Please charge any deficiencies in fee or credit any
overpayment to Deposit Account No. 23-1925.**DO NOT USE THIS SPACE**

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Sanders N. Hillis (Reg. No. 45,712)

Name of Person Signing

Signature

November 18, 2004
Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: Three (3)

CH \$40.00 231926 10917944



HARMAN/BECKER AUTOMOTIVE SYSTEMS GMBH · BECKER-GÖRING-STRASSE 16 · 76307 KARLSBAD · GERMANY

HARMAN/BECKER Automotive Systems GmbH · P.O. Box 2280 · 76303 Karlsbad

Herrn
Christian Bruelle Drews
Wendenstrasse 130
D- 20537 Hamburg

DIARY	ATT
RECEIVED	
- 4 NOV 2004	
IP EUROPE	
COMP	FILE TO DO

Dr. Tim Bast

European IP Counsel

Tel. +49 (0) 72 48-71-3445

Fax +49 (0) 72 48-71-3446

Email tbast@harman.com

Ihr Zeichen

Unser Zeichen P 03084

Datum 15. Oktober 2004

Erfindungsmeldung:

P03084

Navigation System with translation
function for traffic signs

Sehr geehrter Herr Bruelle-Drewson,

mit diesem Schreiben möchten wir Ihnen anbieten, sämtliche Rechte an Ihrer mit dem Schreiben vom 15 April 2003 gemeldeten Erfindung an Harman/Becker zu übertragen. Im Gegenzug bietet Harman/Becker Ihnen an, die Erfindung in Übereinstimmung mit den im Erfinderleitfaden beschriebenen Verfahren und Regelungen für unbeschränkt in Anspruch genommene Dienstleistungen zu vergüten.

Bitte bestätigen Sie uns Ihr Einverständnis mit dieser Regelung auf dem beigefügten Doppel.

Mit freundlichen Grüßen

Harman/Becker Automotive Systems GmbH

Invention disclosure:

P03084

Navigation System with translation
function for traffic signs

Dear Mr. Bruelle Drews

With this letter, we would like to offer to you that all right, title, and interest in and to your invention described in your letter dated April 15, 2003 are assigned to Harman/Becker. In consideration for this assignment, Harman/Becker will compensate you for this assignment in accordance with the procedures and policies set for the in the Inventor Guide for service inventions that have been claimed without limitation.

Please confirm your acceptance of this offer by signing and returning the enclosed duplicate.

Yours sincerely

Harman/Becker Automotive Systems GmbH

Dr. Tim Bast

Patente & Lizenzen

Hiermit übertrage ich sämtliche Rechte an der oben genannten Erfindung an die Firma Harman/Becker Automotive Systems GmbH. Ich stimme zu, dass die Regelungen des Erfinderleitfadens für die Vergütung unbeschränkt in Anspruch genommener Dienstleistungen zur Anwendung kommen.

I hereby assign all right, title, and interest in and to the above referenced invention to Harman/Becker Automotive Systems GmbH. I agree that the provisions of the Inventor Guide for the compensation of service inventions that have been claimed without limitation will be applied.

Datum/Date: 31.10.2004

Miterfinder/co-inventor: none

Einverständnis/Acceptance:

Erfinder/Inventor

Einverständnis/Acceptance:

Executive Chairman: Dr. Erich Gelger · Geschäftsführung: Harald Brunini (Vorsitz) · Dr. Peter Gelselhart · Frank Meradith · William S. Pein
Sitz der Gesellschaft: Karlsruhe · Registergericht: Karlsruhe HRB 1395 E

A Company of Harman International